

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Институт славяноведения РАН

# Славяноведение

ЖУРНАЛ ОСНОВАН В ЯНВАРЕ 1965 г.  
ВЫХОДИТ 6 РАЗ В ГОД  
*Журнал издается под руководством  
Отделения историко-филологических наук РАН*

4  
2016  
ИЮЛЬ •  
АВГУСТ •

## Содержание

### СТАТЬИ

<i>Турилов А.А.</i> (Москва). Служба Климента Охридского на Богоявление в составе «Николиной минеи» («Минеи Томича») .....	3
<i>Флоря Б.Н.</i> (Москва). Представления о древнепольском обществе и его развитии в польской исторической мысли второй половины XV – середины XVI века (Я. Длугош и М. Кромер) .....	15
<i>Кочегаров К.А.</i> (Москва). Россия, гетман Мазепа и избрание киевским митрополитом Иоасафа Кроковского. 1707–1708 годы .....	25
<i>Лазарев Я.А.</i> (Екатеринбург). Российское правительство и украинская казацкая элита: особенности взаимоотношений в период функционирования Малороссийской коллегии (1722–1727) .....	41
<i>Лунькова Н.А.</i> (Москва). Ритм прозы (о синтаксисе рассказов С. Стратиева 1990-х годов) ....	52

\* \* \*

<i>Зуптан А.</i> (Вена). Конфликт, война и геноцид в Центрально-Восточной и Юго-Восточной Европе. 1938–1948. Часть II .....	64
---	----

### СООБЩЕНИЯ

<i>Шевченко В.А.</i> (Москва). Русские школы в межвоенной Польше .....	72
<i>Казак О.Г.</i> (Минск). Национально-культурный облик Подкарпатской Руси в представлении чехословацкой эмиграции в Лондоне (1940–1944 годы) .....	85

\* \* \*

<i>Шемякин А.Л.</i> (Москва). Между Москвой и Белградом: история Сербии в трудах К.В. Никифорова .....	91
--	----

### РЕЦЕНЗИИ

<i>Лыкошина Л.С.</i> Русская государственность в трудах историков зарубежья. Работы русских историков-эмигрантов белградского круга 1920–1941 .....	97
---	----

<i>Косик В.И.</i> П. Мангачев. Документална история на руските бежанци в България (1919–1944). В 2-х т. ....	99
<i>Косик В.И.</i> Руската колония во Скопје (1920–1943 год). Зборник на документи .....	101
<i>Шевченко К. J.</i> Vaculik. Reemigrace a repatriace česků a slovaků po První světové válce.....	103
<i>Седакова И.А.</i> The Serbian Language as Viewed by the East and the West: Synchrony, Diachrony, and Typology .....	106

#### НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

<i>Акимова О.А.</i> XXVII конференции «Славяне и их соседи» .....	110
<i>Шрек К.</i> Российско-венгерская конференция «Мирные договоры и соглашения в Новой и новейшей истории Центральной и Восточной Европы, XVII–XX вв.» .....	113
<i>Валенцова М.М.</i> Второй конгресс словацких славистов .....	115
<i>Копчёнова И.В., Амосова С.Н.</i> Конференция «Норма и аномалия в славянской и еврейской культурной традиции» .....	120

#### ЮБИЛЕИ

<i>Майорова О.Н.</i> К юбилею Эллы Григорьевны Задорожнюк .....	124
---	-----

### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

**М.А. РОБИНСОН** (главный редактор),  
**И.Е. АДЕЛЬГЕЙМ, М.М. ВАЛЕНЦОВА, Г.К. ВЕНЕДИКТОВ, А.А. ГИППИУС,**  
**В.И. КОСИК, М.В. ЛЕСКИНЕН, Г.Ф. МАТВЕЕВ,**  
**В.В. МОЧАЛОВА, К.В. НИКИФОРОВ, В.Я. ПЕТРУХИН, А.С. СТЫКАЛИН,**  
**Б.Н. ФЛОРЯ, О.В. ХАВАНОВА**

*А.С. Стыкалин* (отв. секретарь)

Заведующие отделами: *И.Е. Адельгейм* (отдел литературоведения),  
*О.В. Белова* (отдел культурологии), *М.М. Валенцова* (отдел лингвистики),  
*А.С. Стыкалин* (отдел истории)

Зав. редакцией *Г.А. Михеева*

Сотрудники редакции: *Л.А. Авакова, Е.В. Пономарева, И.Ю. Веслова*

*Адрес редакции: 119991, Москва, Ленинский пр-т, 32а*

*Телефон 8-495-938-01-20*

*E-mail: zhurslav@mail.ru*

Рукописи принимаются в электронном виде с распечаткой (1 экз.) объемом: статьи не более 40 тыс. знаков, сообщения – до 30 тыс., рецензии – до 20 тыс. знаков. Статьи и сообщения должны сопровождаться краткой аннотацией (200–300 знаков) на русском и английском языках и ключевыми словами (5–7 слов).

Научный аппарат должен быть оформлен в соответствии с правилами, принятыми в журнале. Правила оформления см. на сайте: <http://inslav.ru>. Авторы должны предоставить сведения о степени, должности, электронную почту и контактный телефон.

Рукописи не рецензируются и не возвращаются.

---

© Российская академия наук, 2016  
 © ФГУП «Издательство «Наука», 2016  
 © Составление. Редколлегия журнала  
 «Славяноведение», 2016

вызовами с точки зрения континентальной политики, экономики и необходимости социальной стабилизации.

Влияние Первой мировой войны на Венгрию и ее последствия для городской инфраструктуры Дебрецена в 1920–1944 гг. были показаны в докладе *Я. Анги* (Дебреценск. ун-т). Статьи Трианонского мирного договора непосредственно коснулись и региона Бихар: новая линия государственной границы отрезала от страны важный региональный центр Надьварад (совр. Орадя-Маре в Румынии), отчего сложилась не только новая экономическая, но и культурная ситуация. Изменившаяся обстановка, однако, парадоксальным образом создала для Дебрецена благоприятные условия, поскольку – приспособившись к новым обстоятельствам – город смог взять на себя роль ведущего регионального центра, прежде исполнявшую Надьварадом.

*А.С. Стыкалин* (ИСл РАН) рассмотрел процесс подготовки Парижского мирного договора 1947 г. с точки зрения его влияния на судьбу Трансильвании. Вопрос о проведении границы между Венгрией и Румынией обсуждался союзниками по антигитлеровской коалиции уже в начале 1944 г. Однако единого мнения о судьбе и будущей государственной принадлежности Трансильвании у них не было. Западные державы выдвигали идею независимой Трансильвании, в то время как СССР вплоть до августа 1944 г. склонялся к установлению над будущим Трансильванским государством советского протектората. После выхода Румынии из войны ее позиции в глазах союзников резко изменились. Несмотря на разногласия между США, Великобританией и СССР относительно условий подписания мирного договора с Бухарестом, в конечном итоге победила советская точка зрения о необходимости вернуть Трансильванию Румынии. Надежды венгерской дипломатии на помощь в этом вопросе западных держав потерпели полное поражение.

Достойным завершением конференции стало подписание договора о сотрудничестве между Институтом славяноведения РАН и гуманитарным факультетом Дебреценского университета. С венгерской стороны документ подписала декан гуманитарного факультета и директор Института истории Дебреценского университета К. Папп, с российской – директор Института славяноведения РАН К.В. Никифоров.

© 2016 г. *К. Шрек*

*Перевод с венгерского О.В. Хавановой*

Славяноведение, № 4

## ВТОРОЙ КОНГРЕСС СЛОВАЦКИХ СЛАВИСТОВ

4–6 ноября 2015 г. в Братиславе состоялся Второй конгресс словацких славистов (Первый конгресс словацких славистов был организован Институтом славистики САН и Словацким комитетом славистов в 2011 г.; материалы докладов опубликованы в сборнике «Slovenská slavistika včera a dnes» (Bratislava, 2012) (доступно на: [http://slavu.sav.sk/publikacie/slov\\_slavistika\\_vcera\\_a\\_dnes.php](http://slavu.sav.sk/publikacie/slov_slavistika_vcera_a_dnes.php)), который был посвящен научному творчеству знаменитого словацкого лингвиста, диалектолога и историка языка Яна Станислава, чье имя носит Институт славистики САН. Организаторами Конгресса выступили Институт славистики им. Я. Станислава САН и Словацкий комитет славистов в рамках проекта Центра эксцеллентности САН. Целью этого события было представить взгляды разных дисциплин на историю словацкой славистики в контексте научного творчества Яна Станислава.

На Конгрессе также было торжественно отмечено 20-летие образования Института славистики им. Яна Станислава САН и 50-летие основания славистического журнала «Slavica Slovaca».

По случаю 20-летия функционирования Института славистики САН директор Института проф. Петер Женюх вручил пять памятных грамот за особые заслуги в институционализации славистики в рамках Словацкой академии наук, в создании ее научно-ис-

следовательского потенциала и обеспечении преемственности славистических научных исследований. Грамоты получили: проф. Ян Доруля – основатель Института (первоначально Кабинета славистики в Институте словацкого языка им. Л. Штура), проф. Штефан Любы – председатель Словацкой академии наук в период создания Института славистики, проф. Ганс Роте из Германии, который вместе с Я. Дорулей стал издателем факсимиле первого перевода Библии на словацкий язык в престижной серии «Biblia Slavica» в 2002 г. Памятную грамоту получили также проф. Бернад Гарай, декан философского факультета Университета Константина Философа в Нитре – за сотрудничество при подготовке в Университете аспирантов для Института по специальности «славянские языки и литературы», а также доктор филологических наук Вера Гашпарикова – за многолетнее сотрудничество в междисциплинарных славистических исследованиях. Награжденные выступили в ответных речах.

Участники Конгресса, известные деятели культурной и общественной жизни Словакии и зарубежные гости в своих приветственных выступлениях высоко оценили научную продукцию Института. Отмечалось, что результаты славистических исследований, проводимых в Институте, выявили в том числе малоизвестные факты, прежде всего о связях словацкой культурной среды с европейской. В своем выступлении посол Болгарии в Словацкой Республике *М. Ганева* подчеркнула плодотворное сотрудничество словацких и болгарских ученых при исследовании кирилло-мефодиевского наследия и словацко-болгарской лексикографии. Приветствовать Конгресс пришли: монсеньор Ф. Рабек, председатель Совета по науке, образованию и культуре при Конференции епископов Словакии; монсеньор П. Руснак, братиславский греко-католический епископ; проректор Трнавского университета Ш. Мартинчак; декан философского факультета Университета Кирилла и Мефодия в Трнаве К. Слободова-Новакова; председатель Чешского комитета славистов В. Чермак. Был зачитан поздравительный адрес от Института славяноведения РАН по случаю 20-летия основания Института славистики САН. Поздравительный адрес от Института археологии САН торжественно передал проф. А. Руткай на заседании Словацкого комитета славистов.

В докладах были представлены результаты исследований словацко-латинских и словацко-церковнославянских отношений древнего периода словацкой истории, исследований по словацкой диалектологии, топонимике и ономастике, фольклористике – дисциплинам, в разной степени разрабатывавшимся Я. Станиславом, многие темы которых нашли отражение в его научном творчестве. Заключительная секция Конгресса была посвящена разноаспектному анализу статей и материалов, помещенных в славистическом журнале «*Slavica Slovaca*».

Конгресс открыл *П. Женюх* (Ин-т славистики САН, Братислава) с докладом «Институт славистики им. Я. Станислава САН и 20 лет его существования», в котором динамично изложил вехи в истории Института, представил научные кадры, направления деятельности и печатную продукцию этой славистической организации САН.

*Я. Доруля* (Ин-т славистики САН, Братислава) посвятил свое выступление «Заветы творчества Яна Станислава» взглядам этого знаменитого ученого на историю, язык и культуру Словакии. Докладчик особо подчеркнул внимание Я. Станислава к лингвистическим (в первую очередь ономастическим) и историческим данным, которые характеризуют процесс этногенеза словаков, прослеживаемый с праславянского времени.

*П. Зубко* (Ин-т славистики САН, Братислава) в докладе «Место Камалдульской Библии среди словацких переводов Священного Писания» обозначил особое место, занимаемое этим первым целостным переводом Библии на словацкий язык в добернолаковский период, и сравнил его с более ранним переводом Псалмов, изданных словацкими кальвинистами в 1752 г., и более поздним переводом Библии, изданным Я. Палковичем в 1829 и 1932 гг.

В докладе «Исследование в Институте славистики им. Яна Станислава словацко-латинских и славянско-латинских взаимоотношений» *С. Заварский* (Ин-т славистики САН, Братислава) указал на комплексный характер названных исследований и на их значительную роль для словацкой славистики в связи с тем, что латинский язык широко использовался в Венгрии, в том числе и словаками, вплоть до эпохи национального возрождения, а для Западной Словакии латинский язык является одним из основных элементов самознания и культуры региона.

*Ш. Маринчак* (Центр духовности Восток–Запад Михала Лацка Трнавского ун-та, Кошице) посвятил свой доклад «Исследование кириллических рукописных источников в контексте словацкой культуры – *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae*» раз-

мышлениям о смысле и целях издания кириллических рукописных памятников в серии Памятников, где представлено наследие древней словацкой литературы. В некоторых рукописях кириллицей записан латинский текст, но ввиду того, что возникли эти рукописи в среде византийского обряда, они являются неотделимой составляющей византийской традиции в Словакии.

Доклад *Ю. Дудашовой-Кришиаковой* (Прешовский ун-т) «Диалектологические работы Яна Станислава в контексте словацкой и славянской лингвистики» представил роль и значение диалектологических трудов Я. Станислава – «Липтовские диалекты» (1932), который считается первой словацкой диалектологической монографией, новаторской по своим методам, и «Происхождение восточнословацких диалектов» (1935). В этих работах автор обратился к вопросу о югославизмах в словацком языке и к проблеме происхождения восточнословацких диалектов, доказав, что последние являются составной частью общесловацкого ареала.

В докладе «Диалект как неисчерпаемый источник информации об историческом развитии языка» *М. Седлакова* (Ун-т П.И. Шафарика, Кошице) предложила возможности изучения диалектов путем сопоставления различных фонологическо-типологических структур диалектов, оказавшихся в географическом соседстве. Докладчица использовала в качестве примера данные восточнословацких говоров, продемонстрировала ряд составленных ею карт и схем.

*И. Рипка* (Прешовский ун-т) свой доклад «Константы и переменные “Чехословацкой грамматики” Яна Станислава» посвятил разбору этой актуальной до сих пор работы Я. Станислава, вышедшей в 1938 г. и занявшей свое определенное место в истории словацкого языкознания. «Граматику» можно назвать предшественницей истории словацкого языка, в ней автор предпринял описание развития словацкого языка, предложил свои мысли о семантике слова и о понятии национального языка в целом. «Константы», т.е. положения, изложенные в «Чехословацкой грамматике», имеющие непреходящее значение для словакистики, разрабатываются последующими поколениями исследователей.

В своем докладе «“Словацкий юг в Средние века” Я. Станислава в контексте традиционных и новых ономастических исследований» *Я. Кришко* подчеркнул основополагающую роль этой работы ученого для ономастических исследований в Словакии. Я. Станислав занимался ономастикой и конкретно топонимией с самого начала своей научной деятельности, а в монографии «Словацкий юг в Средние века» обобщил и подытожил результаты своих исследований, ясно указав на славянское происхождение топонимики южных областей Словакии. Книга несколько раз запрещалась по политическим и идеологическим причинам. Ряд положений и выводов Я. Станислава использовали в своих работах Э. Паулини, Р. Крайчович и другие известные словацкие ученые. Современная ономастика дополняет и уточняет эти положения, не утратившие до сих пор своей ценности.

*М. Добрикова* (Ун-т Я.А. Коменского, Братислава) в докладе «Ad honorem Ивана Буюклиева. Влияние Яна Станислава и словацкой славистики на жизнь и творчество болгарского словакиста» рассказала о научной судьбе известного болгарского слависта и о роли, которую сыграл в определении его научных предпочтений Ян Станислав. Иван Буюклиев начинал свою деятельность как палеославист и богемист, а после командировки в Прагу и Братиславу переориентировал свои интересы на словацкую филологию. Позже он инициировал создание в Болгарии словакистики как дисциплины в высшей школе, написал «Краткую словацкую грамматику» (1995). Круг научных интересов И. Буюклиева оставался широким и включал лексику и синтаксис старославянского языка, сравнительную грамматику славянских языков.

*Д. Константинова* (Ун-т св. Кирилла и Мефодия, Велико Тырново) в сообщении «Славистика и словакистика в Великотырновском университете св. Кирилла и Мефодия в Болгарии» рассказала об одном из ведущих университетов Болгарии и преподавании здесь с 1978 г. словацкого языка в форме лектората, а с 1995 г. – как отдельной специализации.

*В. Чермак* (Славянский ин-т АН ЧР, Прага) в докладе «Милош Вайнгарт и начала современной словацкой палеославистики» попытался обобщить основополагающий вклад М. Вайнгарта в славянскую филологию по время его деятельности на философском факультете в Братиславском университете (Вайнгарт был в то время единственным профессором славянской филологии на факультете). Докладчик подчеркнул роль Вайнгарта в создании Славянского семинара, организации обучения в целом, в создании печатных органов университета. В период деятельности в Братиславе Вайнгарт публиковал под грифом университета свои обширные труды «Bizantské kroniky v literatúre cirkevňoslovanské» (1922, 1923) и «Dobrovského Institutiones» (1923, 1925), которые подняли рейтинг в том

числе новооткрытого факультета. Вайнгарту удалось передать Братиславе научное наследие не только чешских лингвистов (Пастернака, Зубатого, Гуера), но и опосредованно – наследие В. Ягича. Значение М. Вайнгарта для словацкой палеославистики еще и в том, что он воспитал первого словацкого палеослависта – Яна Станислава.

Доклад *К. Женьоховой* (Ин-т славистики САН, Братислава) «Импульсы для научного творчества Я. Станислава на пограничье диалектологии и фольклористики» был посвящен лингвистическим трудам ученого с точки зрения их связи с фольклором и фольклористикой. Связь эта просматривается в первую очередь в его диалектных записях нарративов (64 текста определенного жанра и тематики) в Липтове. При этом на основании архивных данных докладчица отнесла начало собирания фольклорных текстов Яном Станиславом еще к студенческим годам, потом последовала так называемая Вольманнова акция по сбору фольклора (сказок, быличек), третьим этапом стала публикация текстов фольклорных жанров в диалектологической монографии «Липтовские говоры» (1932). Докладчица привела примеры взаимодействия диалектологии и фольклористики в истории как словацкой, так и зарубежной лингвистики на разных уровнях: методологическом, уровне полевых исследований, последующей интерпретации и адаптации текстов, а также остановилась на вопросе жанровой и тематической ограниченности собрания фольклорных текстов Я. Станислава.

*А. Шковьера* (Ин-т славистики САН, Братислава) в докладе «Словацкие переводы Кирилло-Мефодиевских источников. С особым вниманием к творчеству Яна Станислава» указал на проблемы и задачи, которые стоят перед словацкой славистикой, на недостаток переводов на словацкий других старославянских источников. Был предложен хронологический список переводов Кирилломефодиевских разными переводчиками, освещена история переводов «Жития Константина-Кирилла и Мефодия» и отмечен большой вклад Я. Станислава в дело перевода Кирилломефодиевских источников (источниковедческие дополнения, корректуры, сравнительный анализ переводов).

Докладчик из Чехии *М. Вепржек* (Ун-т Палацкого, Оломоуц) говорил о Яне Станиславе и лингвистической характеристике великоморавского старославянского языка. Он проанализировал работы Я. Станислава по палеославистике, особенно посмертно изданный 2-томный «Старославянский язык», в котором автор систематически дополнил языковой материал источниками из Великой Моравии и Паннонии. Докладчик отметил, что, хотя об отдельных языковых явлениях можно дискутировать и по-разному их интерпретировать, подход Я. Станислава к теме можно назвать методологически перспективным.

*С. Вашичкова* (Ин-т славистики САН, Братислава) говорила о языке евангелических перикоп в Угрянских рукописях (памятник XVII в. из Закарпатского региона, содержащий воскресные и праздничные проповеди). Отвечая на поставленный в докладе вопрос, существовали ли разные версии старославянского перевода или источником более поздних церковнославянских переводов послужил единственный старославянский текст, докладчица проанализировала языковые различия переводов одного отрывка Угрянского поучительного евангелия с тем же отрывком в других славянских переводах: Библии Леопольта, 1561 г., Краков; Брестской Библии, 1563 г.; Библии Якуба Вуйка, 1599 г.; Гданьской Библии, 1632 г.; Библии Шимона Будного, 1572 г. и др.

В докладе «Нижняя Паннония во взглядах Яна Станислава и современной науки» *М. Гомза* (Ун-т Я.А. Коменского, Братислава) сравнил ономастические данные о присутствии славян в Паннонии, собранные Я. Станиславом, и современные знания, представляемые интердисциплинарными исследованиями данной темы. Докладчик сделал интересные экскурсы в историческую антропониимику и топонимику.

*М. Голема* (Ун-т Матяя Бела, Банска Быстрица) представил доклад «Концепт значения слова в монографии Я. Станислава “Славянский юг в Средние века” и некоторые возможности его дополнения и переоценки (на примере мифологически мотивированных топонимов)», в котором обратил внимание на некоторые топонимы, значение которых Я. Станислав объяснял метонимическим переносом. Докладчик предложил иной способ объяснения – метафорический, в основе которого – символическое воспроизведение сакральных мест (типа *Peryň*). В докладе было отмечено, что в работе Я. Станислава преобладала схема интерпретации ойконимов на основе личных, этнических, ремесленных терминов. Однако составной частью средневекового мнемотопа было также и все «пустое» пространство, пространство «антикультуры».

*Г. Глошкова* (Ун-т Я.А. Коменского, Братислава) в докладе «К истории славистической фольклористики в Словакии» сосредоточилась на историческом аспекте научного изучения этнографии и фольклора в Словакии, охарактеризовала тематику исследований

и методологические основы изучения данных дисциплин, указала на ведущих ученых в этой сфере славистики. Начало обучению этнографии было положено в 1921 г., оно продолжалось в межвоенный период (К. Плицка, А. Мелихерчик), позже появились сопоставительные фольклористические исследования, удачные попытки каталогизации словацкого фольклора (В. Гашпарикова, М. Косова). Большую роль в разработке данной проблематики сыграли журналы «Slovenský národopis», «Etnologia Slovaca» и «Slavica», публиковавшие результаты комплексных славистических исследований. С 1988 г. как орган Фольклорной комиссии при Международном комитете славистов издается бюллетень «Slavistická folkloristika».

*М. Валенцова* (ИСЛ РАН) в сообщении «Словацкие любительские диалектные словари и их значения для словацкой славистики» разобрала лишь несколько примеров печатных словацких диалектных словарей (*M. Grigel. Goralské nárečie. Slovník. Námestovo, 2004; V. Kertés. Zemplínsky slovník. Príslovia a porekadlá. Michalovce, 2010; E. Kuriaková. Slovník obce Zubrohlava a okolitých plátenníckych obcí, 2005; J. Kudlovský. Poľančiansko-slovenski kešeňovi slovník. Košice, 2013; J. Caban. Slovník tisovskeho nárečia alebo Po tisovskej, 2012*). Оценив их лексический состав с точки зрения диалектной новизны (по сравнению с академическим словарем «Slovník slovenských nárečí») и методы обработки в них материала, докладчица подчеркнула, что, несмотря на несовершенство лексикографического описания, эти и подобные им диалектные словари могут быть использованы при составлении как словацких диалектных, этимологических, фразеологических словарей, так и в работе над этимологическими словарями других славянских языков.

*В. Ляшук* (Ун-т Матяя Бела, Банска Быстрица) в докладе «Славянский фольклор в современной научной парадигме» говорила о современном восприятии фольклора разными гуманитарными дисциплинами. Современная наука переосмысляет и дает обоснованную интерпретацию традиционному для славянского возрождения пониманию фольклора как «души народа», исторической памяти, по-новому видит эстетическую и лингводидактическую функции фольклора. Особое внимание докладчица уделила лингвистическим аспектам изучения фольклора в словацкой, белорусской и русской традиции.

Доклад *Я. Бобака* (Братислава) «Публицистика Яна Станислава» был посвящен вопросам, которые затрагивались Я. Станиславом в публицистических работах. Больше всего внимания в них уделялось обсуждению различных взглядов на этногенез словаков, вопросам заселения нынешней территории Словакии, континуитета словацкого этноса и т.п. Я. Станислав тщательно собирал не только лингвистические, но и политические и исторические, археологические свидетельства о славянском присутствии на территории Паннонии и указывал на государствообразующую функцию деятельности Кирилла и Мефодия.

*В. Гашпарикова* (Братислава) предложила свои «Воспоминания о Яне Станиславе», у которого она училась в университете, об участии в полевых исследованиях и Вольманновской акции, о коллегах и своих научных интересах, на которые повлиял этот замечательный ученый.

*Я. Соколова* (Ун-т Константина Философа, Нитра) в докладе «Лингвистическая русистика на страницах журнала “Slavica Slovaca” 1966–2014» представила исчерпывающий и многоаспектный анализ работ, посвященных проблемам русистики, за последние 50 лет. Как было показано, всего за это время было опубликовано 176 статей, однако с убывающей динамикой в последние десятилетия (1966–1976 – 57, 1976–1987 – 70, 1987–1996 – 32, 1996–2006 – 14, 2006–2014 – 3 работы), при этом 47 статей (26,7%) было написано зарубежными авторами. Докладчица проанализировала результативность и области исследования отдельных авторов. В журнальных материалах затрагивались: фонетика и фонология – 1, словообразование – 28, морфология – 21, лексикология – 22, синтаксис – 35, лексикография – 7, фразеология – 9, стилистика – 3, ономастика – 3, общее языкознание – 4, лингвистика текста – 5, социолингвистика – 7, когнитивная лингвистика – 1 работа. Докладчица также рассказала об изменениях в образовательной программе кафедры русистики Университета Константина Философа в Нитре.

*А. Рачакова* (Ун-т Матяя Бела, Банска Быстрица) в докладе «Польская славистика и исследование словацко-польских отношений на страницах журнала “Slavica Slovaca”» проанализировала публикации с полонистической проблематикой в журнале с точки зрения предмета исследования, авторского состава, хронологии публикаций. Докладчица показала, что расцвет литературоведческой полонистики пришелся на вторую половину 60-х годов XX в. (словацкие и польские авторы); заметно отразилась в журнале польская теория перевода (Попович, Мико), теория коммуникации. Для лингвистики наиболее пло-

дотворными в количественном отношении стали 70-е годы XX в., когда публиковались статьи по диалектологии пограничья (Карась, Заремба, Дудашова), синхронные исследования польского языка (Лясковский, Тополинска), фразеологические исследования (Левицкий, Скорупка, Буффа).

3. *Танески* (Ун-т Константина Философа, Нитра) в докладе «Македонистика в словацком славистическом журнале “Slavica Slovaca”» проанализировал таким же образом статьи по македонистике, опубликованные в журнале в 1966–2014 гг. Целью доклада было указать на место, значение и функцию этих статей, которые в течение полувека формировали профессиональное мнение словацкой славистики о македонском языке, литературе и культуре.

Э. *Бртанёва* (Ин-т словацкой литературы САН, Братислава) в докладе «История литературы на страницах журнала “Slavica Slovaca”» представила этапы формирования литературоведения как науки – как синтеза истории и теории литературы – на страницах журнала, указала на важнейшие литературоведческие работы (такие как *Durišin D.* “Přítokov výskumu inopárodných literatúr”, *Šepan O.* “Romantizmus a mesianizmus” и др.). Отразились в журнальных статьях и результаты компаративного исследования славянских литератур, и смещение центра тяжести исследований от билатерального к мультилатеральному, и дискуссия между теоретиками и историками литературы.

Кратким, но не менее емким был доклад *М. Бенжи* (Братислава) «Традиционная культура на страницах журнала “Slavica Slovaca”», целью которого было проанализировать, как отразились результаты исследований словацкой и инославянской этнологии на страницах журнала. По представленной докладчиком статистике за 50 лет существования журнала в нем было опубликовано 86 материалов, из которых 18% – исследования, 40% – обзоры, 25% – материалы, 23% – рецензии (всего 44 научных и 32 информационных материала). Докладчик пригласил задуматься над цифрами: из общего количества 3050 публикаций за 50 лет только 86 (2,82%) посвящены этнологии и традиционной культуре, и высказал надежду, что тенденция более активной публикации этнологических материалов и статей с 2000-х годов будет продолжена, в том числе публикация статей, написанных зарубежными авторами, и особенно статей с сопоставительной проблематикой.

Доклады сопровождалась заинтересованной дискуссией. Они показали широкую тематику славистических исследований, проводимых в Словакии, в разных областях: в лингвистике, включая когнитивную лингвистику, ономастику, топонимику, лексикографию, диалектологию; в литературоведении, включая историю и теорию литературы; в этнологии и фольклористике. Заметно бурное развитие палеославистики и изучения церковно-славянского и латинского языков и книжности – направлений, возглавляемых Институтом славистики им. Яна Станислава САН.

По материалам Конгресса готовится сборник.

© 2016 г. *М.М. Валенцова*

Славяноведение, № 4

## КОНФЕРЕНЦИЯ «НОРМА И АНОМАЛИЯ В СЛАВЯНСКОЙ И ЕВРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРНОЙ ТРАДИЦИИ»

2–4 декабря 2015 г. в Институте славяноведения РАН состоялась конференция «Норма и аномалия в славянской и еврейской культурной традиции», организованная Центром славяно-иудаики Института славяноведения РАН. Девятнадцатая по счету конференция проводится в рамках международного проекта «Культура славян и культура евреев: диалог, сходства, различия» (материалы всех конференций 1995–2015 гг. опубликованы, полные тексты сборников выложены на сайте [http://www.sefer.ru/rus/publications/culture\\_conf\\_publications.php](http://www.sefer.ru/rus/publications/culture_conf_publications.php)).